

## **Enérgica reclamación chilena ante Argentina**

Dos veces ha sido destruido faro instalado en isla nacional (Información página 9)

TIEMPO PARA SANTIAGO:  
BUEN TIEMPO, FRYO, HELADA  
TEMPERATURA DE AYER:

MADRUGA: 11.5 grados C. a las 6 horas.  
MORNING: 11.5 grados C. a las 7 horas 30 minutos.  
AM: 11.5 grados C. a las 8 horas 20 minutos, y se pone a las 18 horas 10 minutos.— La Luna es a las 3 horas 31 minutos, y se pone a las 13 horas 30 minutos.  
PASO: Zona seca y dia 14.

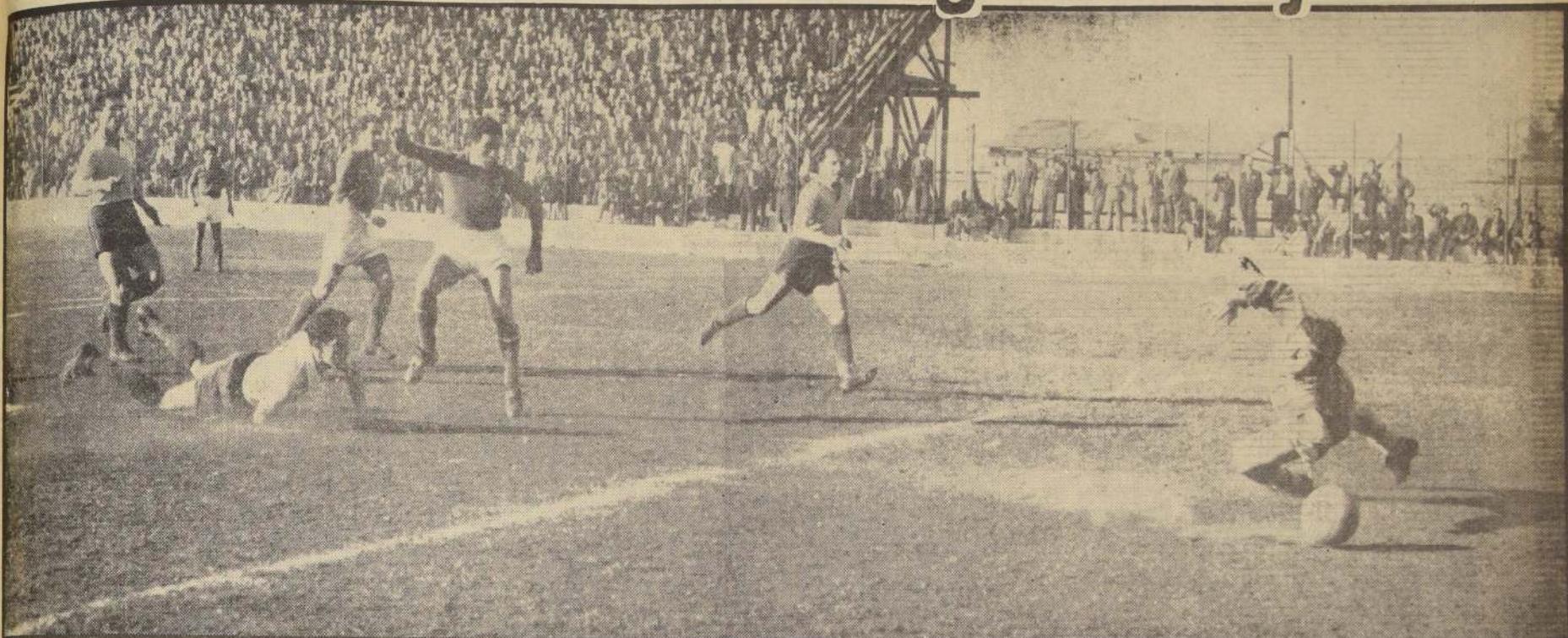
# LA NACION

AÑO XLII — LUNES 11 DE AGOSTO DE 1958 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: \$ 40.— N.º 14.859

EDICION DE 18 PAGINAS

DEPORTES . . . . .	Pág. 1 a 3	POLITICA . . . . .	Pág. 13
TURP . . . . .	4 a 5	CABARES . . . . .	14
SOCIAL Y PROV. . . . .	6	TEATROS . . . . .	14 y 15
CRONICA . . . . .	8, 10, 11	ECONOMICOS . . . . .	16
RECOPILACIONES . . . . .	12	MAGAÑAS . . . . .	18

# **Vencieron La Serena, Magallanes y Audax**



# Colo Colo empató a 1 en Talca



## **POLLA DEL FUTBOL**

Premio semanal \$ 100.000.- Premio final \$ 1.000.000.-

## **PARTIDO CLAVE**

Equipo	goles	Equipo	goles
A SERENA		PALESTINO	
Gretton-Audax			
O Higgins-U. Católica			
J. Espanoles-Wanderers			
Greca Cross-Rangers			
Cele Cele-U. de Chile			
Fernández			

**NOMAD**

50

86

**H**E AQUÍ cuatro notas gráficas de la jornada deportiva nacional de ayer: arriba, el primer gol de Audax Italiano, en Santa Laura; Molina habilitó en gran jugada a Agüila, y éste disparó con violencia al pórtico, haciendo infructuosa la estirada del meta Bustos. — A la izquierda aparece Raúl Jara, ganador de la prueba automovilística de «Las Tres Provincias», acompañado de su copiloto Tomás Li, y de Querolto, debutante y revelación de la prueba. — A la derecha: el arquero de O'Higgins Bustos, cuando intervino para atrapar el balón, respaldado por Jara y Calderón, que custodiaron bien a Martínez. — Abajo: una incidencia frente a la valla de Ferro, que culmó bien. Coloma, Carranza saltó junto a Cubillos, los defensas aurinegros Díaz y Manteler. Ferro empató con Unión en su reducción. Los rojos desperdiciaron dos tiros penales.



MUY ESTRECHO EL SCORE: 2-1.

# La Serena se vio en apuros para ganar a Everton

CANCHAS: Estadio La Portada. PÚBLICO: 1.803 personas; 1.963 socios de La Serena y 163 de Everton. RECAUDACIÓN: \$ 1.462.460. ÁRBITRO: Carlos Robles.

LA SERENA (2): Fernández, Vélez, Farias y Núñez; Rojas y Aravena; Osandón, López, Verdejo, Gil y Contreras.

EVERTON (1): Aguilar, Barraza, Espinoza y Córdova; Rojas y Figueredo; Betti, González, Holón, Zamora y Triviño.

GOLES: en el primer tiempo, OSSANDÓN a los 3'; GON-

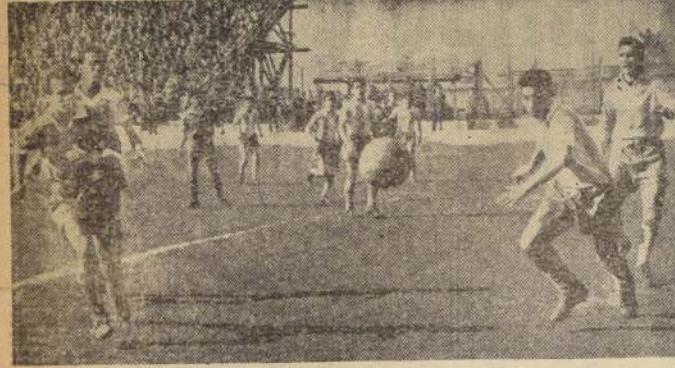
ZALEZ, a los 20' y OSSANDÓN a los 51'. En el segundo tiempo no hubo.

El cuadro de La Serena, que bien poco fué lo que hizo ante la "U" el domingo pasado, reaccionó ayer levemente y le costó ganar por dos a uno a Everton, quien casi nada ha hecho en el campeonato, ocupando actualmente el puesto de "colista". Y decimos que costó ganar porque si es cierto que domino a rato, no es menor verdad que su triunfo, tan efectivo en las cifras y ante un adversario muy débil, estuvo lejos de dejar plenamente satisfechos a sus parciales. Falló en el conjunto nortino el fútbol plástico, lleno de fluides que destacó

en las primeras jornadas. Donde no tuvieron fallas su defensa y ataque, que encajaban a las mil maravillas. Ahora, los altibajos se hicieron frecuentes, y en otros, surgieron las acciones confusas. En el ataque las cosas no anduvieron mejor. Y ocurrió igual que el año pasado: esto es, hubo instantes en que todo marchó con ciñad y ensueño, vino la indecisión, el nerviosismo en la jugada de última hora.

Con todo la victoria de los serenenses nadie la puede discutir, pero sí es criticable porque al punttero siempre hay que pedirle mucho más de lo que hizo en esta ocasión. En el primer

tiempo, que se inició ampliamente favorable por el gol de Osandón, se vio adelante impulsada por Rojas y Aravena, pero pronto se vio frenado por la escasa penetración de Osandón, que permitió los rechazos de la visita. Solo al final de la etapa se volvió a afirmar, obteniendo el mismo Osandón el gol de la victoria. En el segundo tiempo, otra vez se produjo el gol de los albiazules para los nortinos, el cual se tradujo en la victoria, debió echar el kilo en difíciles lanzamientos, que tuvieron a punto de provocar el empate.



CUIDADO ORTIZ.— Parece que le ha gritado Ojeda al punttero izquierdo, quien ha bajado a la defensa. Mucho no alcanzará a llegar a la pelota. Está custodiado por Daniel Morales, que lo paró lo largo del partido. Fijo lo estuvo el

cuadro colosal, en tanto que Magallanes, sin cumplir una faena de categoría, obtuvo su primera victoria del campeonato. Ya estaba bueno...

CANCHAS: Estadio Santa Laura. PÚBLICO: 7.261 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.263.680. ÁRBITRO: Claudio Vicuña.

MAGALLANES (2): Mario Ojeda; Carlos Morales, Alfredo Zúñiga, y Daniel Morales; Sergio Valdés y Teodoro Contreras; Juan Cortés, Oscar Zín, Abdón Casales, Ricardo Cabrera y Edgardo Ortiz.

GOLES: primer tiempo, a los 44' 1/2 minutos, Casales; en el segundo, Casales, a los 17'. Exclamaron los adeptos del cuadro albiceleste, en su primer triunfo del campeonato.— Casales hizo los dos goles, uno en cada periodo.



ASTORGA.— En los dos goles no tuvo nada que hacer.

GARCIA.— Por suerte que Ortiz no sabe entrar al área y disparar. El aero albiceleste lo surgió varias veces.

GAGGINO.— No da garantía a la defensa colegial. ¡No hay otro!

ARENAS.— Algo lo más que pudo o Cortés.

HURTADO.— Empató mal, pero mejoró en el segundo tiempo.

NUNEZ.— Se vuelve pure grato. Defendió y apoyó bien.

MUSSO.— Deja la impresión que estuviera cansado de fútbol.

DIAZ.— El que más se movió en una delantera floja, cómoda.

FERRARI.— Ni pique ni condición para burlar a Zúñiga.

MELÉNDEZ.— Nada le salió de lo suyo.

UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Manuel Astorga; Santiago García, Oscar Gaggin y Salvador Arenas; Miguel Hurtado y Hugo Núñez; Braulio Muoso, Osvaldo Díaz, Norberto Ferrari, René Meléndez y Leonel Sánchez.

GOLES: primer tiempo, a los 44' 1/2 minutos, Casales; en el segundo, Casales, a los 17'. Exclamaron los adeptos del cuadro albiceleste, en su primer triunfo del campeonato.— Casales hizo los dos goles, uno en cada periodo.

SANCHEZ.— Otro que está más comodito e inseguro que los demás.

cuadro de HONOR

A SINTEZA de los partidos jugados por la 11.ª fecha de la primera rueda del Torneo Profesional de Fútbol en División de Honor, fue la siguiente:

SABADO 9 DE AGOSTO

CANCHAS: Estadio de Independencia. PÚBLICO: 7.201 personas. RECAUDACIÓN: \$ 1.691.370. SOCIOS: 1.392 de Universitarios Católicos y 1.392 de Gran Bretaña. CANTOLOS: Daniel Morales en el primer tiempo y Segundo Díaz en el segundo.

RESULTADO: Universidad Católica 1-0; Green Cross 2-0; UNIVERSIDAD CATÓLICA 2-1; Juárez; Jorquera y Molina; Sánchez y Luco; Pease, Espinoza, Godoy, Lezcano y Soto. GOLES: primer tiempo, a los 17', Díaz; Sánchez, Álvarez y Chacón; Sepulveda y Muoso; Dagnino y Contreras, Albeita, Álvarez y Olaia. Goles de: Dagnino y Soto. GOLES: primer tiempo, a los 11', Lezcano, a los 11', Dagnino, a los 17' y Albeita, a los 33'. Segundo tiempo: Luco, a los 17'.

DOMINGO 10 DE AGOSTO

CANCHAS: Estadio Santa Laura. (Residuo doble). PÚBLICO: 7.268 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.263.680.

PRIMER MATCH: Magallanes (2).

U. Católica 0.

ÁRBITRO: Claudio Vicuña.

Rangers: Cole, Ojeda, Martínez, Ortiz, Fernández, Espinoza, Martínez, Clemente.

UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Manuel Astorga; Santiago García, Oscar Gaggin y Salvador Arenas; Braulio Muoso, Osvaldo Díaz, Norberto Ferrari, René Meléndez y Leonel Sánchez.

GOLES: primer tiempo, a los 44' 1/2 minutos, Casales; en el segundo, Casales, a los 17'.

SEGUNDO MATCH: Audaz (0) - O'Higgins (1).

ÁRBITRO: Hugo Arredondo.

ACADEMIAS ITALIANAS (0): Chirino, Yáñez, Torres y Escobar; Vera y Astorga; Riquelme, Molina, Martínez, Loyola y Agüila. Golesadores: Agüila y Molina.

GOLES: primer tiempo, a los 11', Lezcano, a los 11', Dagnino, a los 17' y Albeita, a los 33'. Segundo tiempo: Luco, a los 17'.

BATAS SUPERIO 3-1 A WALTER MULLER

Se cumplieron ayer los partidos de la cuarta fecha de la primera rueda del Campeonato de Fútbol Zona Central. Además se jugó en Maipú, el sábado, el encuentro entre Inca y Capitán Avelino, el que finalizó empate 1-1.

En su cancha, Coya superó 2-1 al Ferrovialero de Limache, cuyo primer tiempo terminó empate 1-1 con gol de Valdés (F.) y Jarillo (DC). El gol del triunfo lo conquistó Samuel Hernández, diez minutos antes del término. El match fue dirigido por don Carlos Pérez, y fue presenciado por 144 personas que pagaron 21.600 pesos.

Cayó el invitado Patuá en Casablanca ante Defensor, por la cuenta de 3-0. Terminó la primera etapa, 1-0 a favor del dueño de casa con gol de Alcalde al minuto de juego. En la segunda etapa los goles fueron señalados por el mismo defensor.

Jugó el invicto Patuá en Casablanca ante Defensor, por la cuenta de 3-0. Terminó la primera etapa, 1-0 a favor del dueño de casa con gol de Alcalde al minuto de juego. En la segunda etapa los goles fueron señalados por el mismo defensor.

RANGERS (1): Behrens, Romero, Gómez, Paredes y Rivero; Carrasco, Ortíz y Rodríguez; Moreno, Hormazábal, Soto, Muñoz y Belli. Golesador: Catalán (autogol).

GOLES: primer tiempo, 27', Argüello. Segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio de San Juan Bautista. PÚBLICO: 2.850 personas. RECAUDACIÓN: \$ 517.770.

ÁRBITRO: Hernán Silva.

FERROBADMINTON (0): Coloma, Recabarren y Hernández.

GOLES: primer tiempo, 27', Argüello. Segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio de Talca. PÚBLICO: 15.108 personas. RECAUDACIÓN: \$ 3.450.500.

SOCIOS: 1.519 de Rangers y 331 de Colo Colo.

ÁRBITRO: Walter Manning.

RESULTADO: Rangers 1, Colo Colo 1.

RANGERS: Behrens; Romero, Badilla y Péláez; Catalán y Sepulveda; Gaete, Gutiérrez.

GOLES: primer tiempo, 27', Argüello. Segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio de San Juan Bautista. PÚBLICO: 2.850 personas. RECAUDACIÓN: \$ 517.770.

ÁRBITRO: Hernán Silva.

FERROBADMINTON (0): Coloma, Recabarren y Hernández.

GOLES: primer tiempo, 27', Argüello. Segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio de Talca. PÚBLICO: 15.108 personas. RECAUDACIÓN: \$ 3.450.500.

SOCIOS: 1.519 de Rangers y 331 de Colo Colo.

ÁRBITRO: Walter Manning.

RESULTADO: Rangers 1 - Colo Colo 1.

RANGERS: Behrens; Romero, Badilla y Péláez; Catalán y Sepulveda; Gaete, Gutiérrez.

GOLES: primer tiempo, 27', Argüello. Segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio La Portada. PÚBLICO: 6.603 personas; 1.863 socios de La Serena y 185 de Everton. RECAUDACIÓN: \$ 1.462.460.

ÁRBITRO: Carlos Robles.

LA SERENA (2): Fernández, Vélez, Farias y Núñez; Rojas y Aravena; Osandón, López, Verdejo, Gil y Contreras.

EVERTON (1): Aguilar, Barraza, Espinoza y Córdova; Rojas y Figueredo; Betti, González, Holón, Zamora y Triviño.

GOLES: primer tiempo, 27', Rojas; segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio La Portada. PÚBLICO: 1.803 personas; 1.963 socios de La Serena y 163 de Everton. RECAUDACIÓN: \$ 1.462.460.

ÁRBITRO: Carlos Robles.

LA SERENA (2): Fernández, Vélez, Farias y Núñez; Rojas y Aravena; Osandón, López, Verdejo, Gil y Contreras.

EVERTON (1): Aguilar, Barraza, Espinoza y Córdova; Rojas y Figueredo; Betti, González, Holón, Zamora y Triviño.

GOLES: primer tiempo, 27', Rojas; segundo tiempo, 24', Tablo, y 44', Medina.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBITRO: José Luis Silva.

WANDERERS (0): Martínez, Coloma, Sánchez y Julio; Basualdo y Ledesma.

GOLES: No hubo.

CANCHAS: Estadio Flory Ancha. PÚBLICO: 9.000 personas. RECAUDACIÓN: \$ 2.181.100.

ÁRBIT





**ARRIBA COLOMA:** El arquero de Ferro salió para apoderarse de la pelota cuando Tello se acercó a su posición. Completan la escena Recabarren, joven valor; Carranza y Díaz. Empate a dos hubo en San Eugenio, y fue merecido.

su seguridad, dominó del arco y valentía. Completan la escena Recabarren, joven valor; Carranza y Díaz. Empate a dos hubo en San Eugenio, y fue merecido.

#### ATLETISMO ESCOLAR.-

## Bulnes corrió los 800 metros en 2'04"

Fue uno de los 6 records que se mejoraron en la interesante competencia. — San Ignacio fue 1.º con 190.3 puntos.

**CON EL** triunfo de San Ignacio en el puntaje total, finalizó ayer en el Estadio Nacional el torneo atlético para colegios particulares, que por 25a. vez realizó el Atlético Santiago, en esfuerzo de relieve, y que le es tradicional para estimular a los nuevos valores que surgen en el deporte.

Esta vez, fuera de los eficientes resultados técnicos, en el que fuerza de la homogeneidad de marcas se batieron seis records en las estapas finales, además de los tres de la jornada inicial, se apreció una organización más completa posible, dentro de la complejidad del largo programa. En el que intervinieron cien mil alumnos, se apreciaron háitos adultos, y en el que no se un problema satisfacerlos a todos, como también limitar la euforia de quienes les dirigen, o los alientan desde las tribunas.

En tal sentido, y salvo alguna veladecina de un comisario de cancha, con quienes cubrían las informaciones, todo marchó como nota de regularidad, y como se habría tratado de un campeonato de adultos de mucha jerarquía.

Es el mejor elogio a la imprópria labor del club que persigue el dinámico Mario Cortés.

**LOS RECORDS**— El de más jerarquía fue el que logró Juan Bulnes, al correr los 800 metros planos, intermedia, en 2'04", con paso de 2'03", y por lo tanto, superando los 2'04" que demuestran las posibilidades que tiene el alumno, de 17 años solamente, de San Ignacio. Ayer actuó sin arritmado, pero haciendo "su" carrera. Al margen de como actuaron sus adversarios. Eso reveló, además, sentido de desempeño. Calidad no combi, cerebral, fuera de física. Cabe señalar que la marca anterior la dejaron el mismo, con 2'04" desde 1957.

Después hay que referirse a los 26'5" en que dejó el record de los 200 metros planos, superior, el bien dejando Andrés Larraín, otra de las figuras del torneo, mejorando en 4'14" su record, que comparte con Jorge Biehl. Y en ganchos, en tómica prueba, Alejandro Friedmann de San Ignacio también 2'40" intermedio, y con 2'33" metros que habla, logrado anteriormente junto con Cristóbal Cettlinger. Este registro es más veloz, por haberlo obtenido casi en plena oscuridad, lo que le impidió intentar mayor altura.

El resto de los nuevos records fueron en lanzamiento de la pelota, en lanzamiento de la jabalina, en salto de longitud, de Eduardo Godoy del Bosque, Arístides de Quijilla (anterior, 8'13 mts.); si de la posta 5x80 metro, intermedia, que San Ignacio corrió en 45'9", Ronald Habermayer, del Colegio Alemán. Este registro es más veloz, por haberlo obtenido casi en plena oscuridad, lo que le impidió intentar mayor altura.

El resto de los nuevos records



**HUEN VALLISTA:** Camilo Pizarro, el alumno del Verbo Divino, que ayer se adjudicó la final de los 110 metros vallas (de 91 centímetros), superior, con el promisorio tiempo de 15'9", mejorando ampliamente su actuación en la serie del sábado, que corrió en 16'6". Es un atleta de mucha noción de la prueba, que debe seguir practicando, para dominar después los obstáculos más altos de la distancia.

**OTROS RESULTADOS**— María Lepeñecas se adjudicó dos pruebas más ayer. Los lanzamientos de la bala, en disco, intermedia, con 12'30 metros; 41'11 centímetros, superando sus agujetas. Ignacio Morales fue el mejor de las series de los 80 metros planos, intermedia, con 9'4"; Eugenio Sobrevilla, con 1'75 metro en alto, superior, superó al buen Ricardo Mazzacchini, que saltó 1'70 metro. Refael Valdés, del Liceo Alemán, ganó la final de 100 metros, de la misma categoría, con 11'4"; tiempo de los tres primeros: 10'9", 11'0" y 11'1". Los de los 110 metros vallas, con 15'9"; Ronald Habermayer, del Colegio Alemán, el lanzamiento de la bala infantil, con 13'85 metros, y Luis Rossellot, del Colegio San Agustín, de Quilpué, el lanzamiento de la pelota, preparatoria, que hizo llegar a sugestivos 41'10 metros; Carlos Klein el salto largo, individual, con 5'85 mts., y el de los 100 metros, intermedia, Iván Moreno, del Sagrado Corazón, que llegó a 11'75 metros; Andrés Larraín, el lanzamiento del disco, superior, con 49'90 metros, segunda victoria del torneo; Francisco Moreno, los 50 metros planos, infantil, en 6'8"; y René Ota, del Sagrado Corazón, de Valparaíso, los 80 metros planos, infantil, en 6'8"; y el pequeño Guillermo Gatica, del

## UN GOL QUE ESTUVO FUERA DEL PARTIDO

Carlos Cubillos venció a Coloma con una "chilena" de espaldas al arco en el empate a dos que logró Unión Española frente a Ferrobádminton. — Otro gol metió a Nistache al arco con pelota y todo.

**NO HAY BUENOS** partidos en San Eugenio. Ningún Ferro consigue jugar bien en el campo de Ferro porque la cancha es inadecuada para hacerlo. Hace poco, en la noche, ha jugado con ventaja, haciendo difícil el control de la pelota. Ferro mismo, juega mucho mejor afuera. Recuérdese que en la fecha anterior lo ganó O'Higgins en Rancagua. Y los que jugaron en el Estadio Municipal, vieron que jugaba bien, se cayeron en el "gasímetro". Hacemos estas consideraciones previas antes de entrar a analizar el partido entre Ferrobádminton y Audax. Una vez más, nos enfrentamos a dos goles en ese campo los cuales, en Ferrobádminton, no tienen esa condición. Ninguna de las dos equipos llegó a jugar bien en los noventa minutos, aun cuando el segundo tiempo fue mucho más interesante y entretenido que el primero, donde se vió poco ferro.

El gol ferrocarrilero salió merced a la voluntad indomable de Rodríguez, su derroche de energía y su juventud. Un gol que salió por la punta izquierda, mandó el centro balo. Nistache se janzó contado a medias y Gatti, que se había quedado en el centro, en el que se metió el juez, para no meterle a su rival. Pero el partido sigue siendo igual que en el cuarto de hora final, con los mismos errores y que no se solucionan.

Un gol que ganaba Unión Española, que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Ahi aparece que ganaba Unión Española, que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.

Un gol que se pierde con más seguridad que con la pelota.







## CITA EN EL "EMBAJADOR"



A la cabecera de la mesa el decano de los regidores de Santiago, Sr. Pedro Cano, acompañado del bogado jefe, señor Mauricio Flisich, otros personeros del palacio consistorial y familiares, deparan en un amable solar del EMBAJADOR, el nuevo restaurante que está acaparando las preferencias de nuestro mundo social.

**VIAJEROS.** — A Estados Unidos, vía Panamá, se dirigió el sábado pdpo. el doctor Germán Guerra Mejía.

**A ESTADOS UNIDOS.** — Se ha dirigido a Estados Unidos, la señorita Ximena Cruchaga Rojas.

Consulte nuestro Plan de  
**CREDITOS**  
**CONTROLADOS**  
10 Y 12 MESES PLAZO  
**SIN PIE**

Radios Philips  
Encendedores  
Planchas eléctricas  
Estufas factomot  
Ollas Marmicac  
Motores "Nagoya"  
Bicicletas  
Máquinas de escribir  
Relojes finos  
Despertadores  
Anillos y joyas  
Fantasios

MAQUINAS DE COSER "NAGOYA" Y  
"CRYSTAL" (De-Luxe)

**JULIO MORAGA**  
**ZUMARAN**  
ESTADO 33 OF. 8 SANTIAGO  
HUEFANDS 979 OF. 119-120  
PUENTE ALTO  
JOSE LUIS COO-32

**ESPECTACULO DE PRECIOS**  
**BAJOS EN LA FORMIDABLE**  
**LIQUIDACION DE**

**Fábrica de Camisas**  
**"KIBER"**

SAN DIEGO 501. ESQ. PLAZA ALMAGRO

TODOS DEBEN APROVECHAR AHORA

CAMISAS de popelina con repuestos 1 x \$ 1.370 - 2 x \$ 2.680  
CAMISAS de popelina, de color, 3 tonos, con repuestos, 36/45 1 x \$ 1.440 - 2 x \$ 2.790  
CAMISAS de popelina, eucalíptico argentino, con repuestos 1 x \$ 1.550 - 2 x \$ 2.990  
CAMISAS de popelina de seda, 4 tonos, con repuestos 1 x \$ 1.880 - 2 x \$ 3.690  
CAMISAS de franela de plancha, 4 tonos, en todos tamaños 1 x \$ 1.990 - 2 x \$ 3.950  
CAMISAS de popelina con lista ancha, muy fina, con repuestos 1 x \$ 1.890 - 2 x \$ 3.700  
CAMISAS de popelina, mili rayas, 3 colores, fina, con repuestos 1 x \$ 1.920 - 2 x \$ 3.750  
CAMISAS de popelina blanca, con cuello separado, con repuestos 1 x \$ 1.840 - 2 x \$ 3.580  
CAMISAS de popelina lisa, muy fina calidad, tres colores 1 x \$ 2.490 - 2 x \$ 4.790  
CAMISAS de popelina con lista, fondo color, muy fina, 3 tonos 1 x \$ 1.150 - 2 x \$ 2.180  
CAMISAS de popelina blanca y color, para niños, 31/36 1 x \$ 1.240 - 2 x \$ 2.390  
PIJAMAS listados, 3 tonos de colores, para caballeros 1 x \$ 1.790 - 2 x \$ 3.490  
PIJAMAS de niño, tallas 10 al 16 1 x \$ 1.870 - 2 x \$ 3.650  
PIJAMAS de vivela, para hombres, varios colores 1 x \$ 2.495 - 2 x \$ 4.890  
CAMISAS escocesas, con cierre, variedad de colores, 36/44 1 x \$ 2.590 - 2 x \$ 4.980  
CAMISAS de popelina muy fina confección, con repuestos 1 x \$ 2.680 - 2 x \$ 5.150  
CAMISAS de popelina blanca, con cuello separado, fina calidad 1 x \$ 2.850 - 2 x \$ 5.550

CAMISAS de cotelé para hombre, 4 tonos, 36/44, fina confección 1 x \$ 6.970.—  
CAMISAS sport, lana fina, manga larga, 4 colores, para toda temporada 1 x \$ 3.350 - 2 x \$ 6.390  
CAMISAS sport, cuadro grande, de todo gusto, manga larga 1 x \$ 2.990 - 2 x \$ 5.870  
CAMISAS sport, manga larga, elegancia a la vista, variedad de colores 1 x \$ 2.820 - 2 x \$ 5.550  
CAMISAS manga larga, suave colorido, 4 tonos, muy fina 1 x \$ 2.790 - 2 x \$ 5.490  
CAMISAS sport lanital, manga larga, muy buena calidad, 3 tonos 1 x \$ 1.890 - 2 x \$ 3.670  
CAMISAS sport cuadrillé, media manga, 3 colores 1 x \$ 2.290 - 2 x \$ 4.450  
CAMISAS sport, de pintillas, colores de moda, media manga 1 x \$ 1.320 - 2 x \$ 2.540  
CAMISAS de popelina blanca y color, para niños, 36/30 1 x \$ 1.150 - 2 x \$ 2.180  
CAMISAS de popelina blanca y color, para niños, 31/36 1 x \$ 1.240 - 2 x \$ 2.390  
PIJAMAS listados, 3 tonos de colores, para caballeros 1 x \$ 1.790 - 2 x \$ 3.490  
PIJAMAS de niño, tallas 10 al 16 1 x \$ 1.870 - 2 x \$ 3.650  
PIJAMAS de vivela, para hombres, varios colores 1 x \$ 2.495 - 2 x \$ 4.890  
SLIPS para caballeros, gamuza gruesa 1 x \$ 329 - 2 x \$ 610  
CALZONCILLOS cortos en cotton grueso 1 x \$ 445 - 2 x \$ 850  
CALZONCILLOS de popelina blanca y color, para caballeros 1 x \$ 670 - 2 x \$ 1.250  
1 x \$ 2.850 - 2 x \$ 5.550

**INSTITUTO CHILENO-NORTEAMERICANO DE CULTURA** — Víctor Carvacho, Emilio Hermansen y Francisco Otta, participarán en una mesa redonda sobre "Panorama de las Artes Visuales en los Estados Unidos", museos, exposiciones, y enseñanza.

A continuación se efectuará un foro, Coordinación a cargo del señor Luis Sánchez Latorre.

Lunes, 18 de agosto, a las 19 horas, en el Salón Helen Wessel. Le invitamos cordialmente a asistir.

**CRUZ ROJA MUJERES DE CHILE.** — Se cita a las socias recibidas y alumnas de 3º, 2º, 1º, y Semanales, recibidas y alumnas a la asamblea de mitad de año que tendrá lugar el miércoles 13 de agosto, en el local de la Asociación.

Dr. Hernán Mulca Lora, dictará una conferencia muy ilustrante sobre "Parto sin Dolor". El acto se efectuará a las 18 horas. Asistencia obligatoria, sin uniforme. — La Secretaria.

**NACIMIENTO.** — En la Clínica Santa María, ha nacido un hijo del señor Juan Ríos Vial, y de la señora Rosa Yrrázaval de Ríos.

**PASEO CAMPESTRE.** — La señorita María del Pilar Gana Herreros, ofreció ayer, en su fondo de Maipú, un almuerzo campestre, a un grupo de sus relaciones sociales.

**COMIDA.** — Don Sergio Fuentes Carrasco ofreció ayer en su residencia de la calle Peumo, una comida, a un grupo de sus relaciones sociales.

**CHARLAS DE LOS LUNES.** —

Una carta sobre mis charlas  
Por N. YÁÑEZ SILVA

Cuando hace días se me entregó una carta, creí que era una de las tantas invitaciones que recibo para visitar salas de pintura. La abrí con escaso interés, pero al primer reñón, vi que no se trataba de un catálogo, y rápidamente que allí había una verdadera carta, y rápida la abri. Pudiera ser algo interesante —me dije—. Y a una escasa luz neon, lei unas líneas generosas y inspiradas en una de estas charlas que yo escribo en este diario, desde el día en que el muy recordado amigo, don Carlos Dávila me dio ese tema, diciéndome que yo les hacia bien.

Y esta carta que voy a comentar decía así, a la letra:

"Santiago, 30 de julio de 1958.  
Señor don Nathanael Yáñez Silva.

Diario "La Nación". Presente.

Señor: Sucede a veces que uno es el centro de un sentimiento ajeno, especialmente de estimación, del cual estamos ignorantes, porque ni siquiera sabemos que existe tal sentimiento, en torno a nuestra persona. Pero tratándose de un escritor, de un hombre de tan vasta labor cultural y de tanta trayectoria artística como es el caso suyo, tratándose, sin lugar a dudas, del hombre a quien muchos chilenos debemos verdadera gratitud por su dilatada labor de crítico, que en su honor, se ha hecho permanentemente de agudas observaciones estéticas, ya hayan sido en pintura o teatro, debe comprender que bien y habrá podido incluir esta carta diciéndola con solera de expresión y con maestría.

"ESTIMADO DON NATHANAEL YÁÑEZ SILVA. — Pero he aquí que mi estimación artística, señor, camina a la par con mi consideración al hombre distinguido, cuya figura sefiera, para los santiaguinos inquietos de estos últimos 50 años, tiene la prestancia de lo auténticamente burilado en época y punto.

"Unio de sus tantos amigos queridos, Antoni Valles".

Terminó la carta, y tuve que limpiar mis anteojos de clara humedad sugerente, de emoción. Bella carta, noble carta — me dije, y corrí a mostrársela a mi jefe, a quien le entregué yo estas crónicas, don Rubén Corvalán, hombre gentilísimo, muy bondadoso, comizo, que me publicara esta generosa carta, y bendijo las argollas del Rev-

"Esperamos que lo que diga Yáñez Silva, exclamábamos a veces de tanto deseo".

"En esta época "experimental" de las artes torturas del alma humana, época dura en temas e interpretaciones, sin duda de transición entre un teatro sencillo el de ayer y el de mañana, bien separados por la rayo obscura del cine, ese terrible diluvio de época, jocómos recordamos todo aquello, señor Yáñez! lo nuestro, lo que Ud. me guardó, tesoro magnífico, en el cofre encantado de sus crónicas.

"Por eso cuando el lunes reímos antepongo, en un chispazo tan oportuno, Ud. nos ha mostrado algo de lo que se guarda en su cofre, en su memoria, y que es una colección de purissimas aguas, nosotras, agraciadas, hemos echado a vuelo su nombre, como las campañas de "Malvavisco".

"Uno de sus tantos amigos queridos, Antoni Valles".

Terminó la carta, y tuve que limpiar mis anteojos de clara humedad sugerente, de emoción.

Bella carta, noble carta — me dije, y corrí a mostrársela a mi jefe, a quien le entregué yo estas crónicas, don Rubén Corvalán, hombre gentilísimo, muy bondadoso, comizo, que me publicara esta generosa carta, y bendijo las argollas del Rev-

"Unio de sus tantos amigos queridos, Antoni Valles".

Terminó la carta, y tuve que limpiar mis anteojos de clara humedad sugerente, de emoción.

"En esta época "experimental" de las artes torturas del alma humana, época dura en temas e interpretaciones, sin duda de transición entre un teatro sencillo el de ayer y el de mañana, bien separados por la rayo obscura del cine, ese terrible diluvio de época, jocómos recordamos todo aquello, señor Yáñez! lo nuestro, lo que Ud. me guardó, tesoro magnífico, en el cofre encantado de sus crónicas.

"Por eso cuando el lunes reímos antepongo, en un chispazo tan oportuno, Ud. nos ha mostrado algo de lo que se guarda en su cofre, en su memoria, y que es una colección de purissimas aguas, nosotras, agraciadas,

hechos a vuelo su nombre, como las campañas de "Malvavisco".

"Uno de sus tantos amigos queridos, Antoni Valles".

Terminó la carta, y tuve que limpiar mis anteojos de clara humedad sugerente, de emoción.

Bella carta, noble carta — me dije, y corrí a mostrársela a mi jefe, a quien le entregué yo estas crónicas, don Rubén Corvalán, hombre gentilísimo, muy bondadoso, comizo, que me publicara esta generosa carta, y bendijo las argollas del Rev-

"Unio de sus tantos amigos queridos, Antoni Valles".

Terminó la carta, y tuve que limpiar mis anteojos de clara humedad sugerente, de emoción.

Bella carta, noble carta — me dije, y corrí a mostrársela a mi jefe, a quien le entregué yo estas crónicas, don Rubén Corvalán, hombre gentilísimo, muy bondadoso, comizo, que me publicara esta generosa carta, y bendijo las argollas del Rev-



Tres piezas de la Colección Guy Laroche, París. Falda recta y chaqueta cruzada de lana pés de poule blanco y azul marino. La marinera que lleva es de jersey de lana azul marino. La cofia es de fieltro drapeado blanco. — (Foto SFL)

**TE-CANASTA EN EL PALACIO COUSINO.** — Te-Canasta a efectuarse mañana, en el Palacio Cousino, tiene completamente asegurado su éxito. Además de la exhibición de Modelos, se efectuará una Tombola a \$ 500, el número.

Damos a continuación la lista de señoritas que han adquirido mesas, para este notable acontecimiento:

Espouse del Adicto Militar de la Embajada de Argentina, señora de Repeito; espouse del Adicto Aeronáutico de la Embajada Argentina, señora Juana del Oeste, señora Brown, y Mónica Fernández, esposa del Secretario General de Gobierno, señora Raquel de Ciudad; espouse del Subsecretario de Obras Públicas, señora de Muñizaga; señora Sybil Elton Sofia, señora de Tenhane, Cristina Leyser de Fernández, Luisa Vergara de Zalazar, María Angelica Santini de Santander, María Alcalde de Beyta, Paulina Villegas, Manuela Sotomayor de Paz, Rebeca de la Cruz de Solomayor, Susana Letelier de Machidchene, Alicia Ovalle de Lanze, Linda del Río de Vial Alvarado, Galván de Río, Blanca Beccaria de Echavarría, Marilina de Conillero, Marta S. de Muñoz, Sofía Echeverría de Saavedra, Carmen Palma de Corvriga, Matilde Caffarena, Martha de Acevedo, Olga Fortuño, Gaby Donills, Margarita de Zabalza, Ana María de Benito, Aná de Lezcano, Yolanda Catá, María de Fernández, Elena de Caaviglia, Lidia Nervi de Paladino, Emilia Dold de Pulido, Gabriela Goycolea Infante, Galo Ríos Rondanelli, Bernardo Pérez de Hidalgo, Victoria Pitti de Causade de Lore, María Teresa Caussade de Rosende, Emma Galván de Rosende, Clotilde Castro de Rosende, Berta de Aguayo, Isabel Romero de Siquel, María Victoria de Aguayo, Raquel de Guzmán, Teresa Vélez de Melo Cruz, Victoria Robles de Melo Cruz, María Peralta de Cuernavaca, María C. de González Lira, Mery Bustamante de Vallenilla, María C. de Cano, Luisa Carvallo de Montes.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Josefina Errázuriz Barros, con el señor Pietro Rivera Merino.

Hicieron la visita de estilo don Manuel Mezzani, y la señora Olga Merani I.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Alvaro Lavín Echenique.

— En Caracas, Venezuela, ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Rose María Vial Serrano, con el señor Federico Rivero González.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Josefina Errázuriz Barros, con el señor Pietro Rivera Merino.

Hicieron la visita de estilo don Manuel Mezzani, y la señora Olga Merani I.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Salas.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ha quedado concertado, el matrimonio, de la señorita Pilar Lavín Sotomayor, con el señor Santiago Prado Palma.

Hizo la visita de estilo, la señora Luz Prado de Palma.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Alvaro Lavín Echenique.

— En Caracas, Venezuela, ha quedado concertado el matrimonio, de la señorita Rose María Vial Serrano, con el señor Federico Rivero González.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Josefina Errázuriz Barros, con el señor Pietro Rivera Merino.

Hicieron la visita de estilo don Manuel Mezzani, y la señora Olga Merani I.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Salas.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ha quedado concertado el matrimonio, de la señorita Pilar Lavín Sotomayor, con el señor Santiago Prado Palma.

Hizo la visita de estilo, la señora Luz Prado de Palma.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Alvaro Lavín Echenique.

— En Caracas, Venezuela, ha quedado concertado el matrimonio, de la señorita Rose María Vial Serrano, con el señor Federico Rivero González.

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Josefina Errázuriz Barros, con el señor Pietro Rivera Merino.

Hicieron la visita de estilo don Manuel Mezzani, y la señora Olga Merani I.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Salas.

**MATRIMONIO CONCERTADO.** — Ha quedado concertado el matrimonio, de la señorita Pilar Lavín Sotomayor, con el señor Santiago Prado Palma.

Hizo la visita de estilo, la señora Luz Prado de Palma.

Bendijo las argollas el Reverendo Padre Alvaro Lavín Echenique.

LA CANCELLERIA ENTREGO AYER AL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE ARGENTINA

## ENERGICA RECLAMACION DIPLOMATICA

Tropas de marinería argentina destruyeron faro chileno del islote Snipe

No fueron cumplidas las seguridades que había dado el Canciller Florit

El canciller ayer una energica reclamación a tratados internacionales además de un descomiso de las conversaciones entre las Cancillerías iniciadas en mayo último y con las cuales el problema se considera superado.

El Canciller, señor Alberto Sepulveda, citó a su despacho al Encargado de Negocios de la República Argentina, señor Ernesto Nogués, y le hizo entrega de una nota dirigida por el Supremo Gobierno al de Argentina.



Canciller don Alberto Sepulveda, quien ayer hizo entrega al Encargado de Negocios a. i. de la República de Argentina, de una energica reclamación diplomática por actuaciones de marinería argentina en territorio chileno.

(A LA PAGINA 10, N.º 102)

SENSACION PRODUJO QUERELLA CRIMINAL

## Contra Matte Alessandri y Pinto S.C.

Un juicio civil por la propiedad de "Ultima Hora"

Otra información exclusiva de ayer, en la que la presentación de una querella civil contra los señores Arturo Matte Alessandri y Aníbal Pinto Santa Cruz, por supuesta falsificación de documentos públicos, ha tenido la más honda impresión en los más variados comentarios se han formado en torno a esa sensacional querella presentada a la Justicia Criminal, por el también abogado don Ricardo González Zava-

llo, quien basándose en el amplio y detallado informe del perito calígrafo señor Carlos Rodríguez Adrover, ha impugnado la validez de las firmas de don Carlos Becerra Francino —el antiguo propietario del diario "Las Noticias de Ultima Hora"— en las escrituras públicas mediante las cuales se transfirió a la sociedad formada por los señores Matte y Pinto, la propiedad de ese respetable, calificado como "de las Noticias de Ultima Hora" a la Sociedad

(A LA PAGINA 10, N.º 103)

## CERDOTES IRAN A CONGRESO NUDISTA

Cuerpo humano no es inmoral, dice Obispo británico

Un portavoz de la Asociación Británica de Nudismo, que ayer una audiencia emitida por un obispo católico contra la asistencia a un Congreso Nudista Internacional en la idea de la modestia del Obispo es falsa, dijo Arthur Herbert, presidente de la Asociación. "En verdad, es posible que los sacerdotes católicos asistan al

congreso, ya que el mismo no es inmoral, como algunos nativos europeos que son decretados parte del nudismo como culto es errado. La disertación sobre el Congreso Internacionales, que ayer se realizó en el Teatro Caupolicán, que por octava vez consecutiva se replegó para contener a un nuevo sector de ciudadanos que adhieren a esta postulación. El grabado muestra una emotiva nota humana, ocurrida durante el combativo acto de las juventudes: el abanderado popular tiene en sus brazos a la pequeña adherente, Margarita Torres Valenzuela, de un año de edad, quien, con su hermano Osvaldo, de tres años, subieron al escenario y hicieron entrega al candidato de un hermoso ramillete de claveles rojos. Fue ésta una de las tantas escenas humanas y pintorescas que se sucedieron ayer, durante el Festival de Juventudes con Allende.

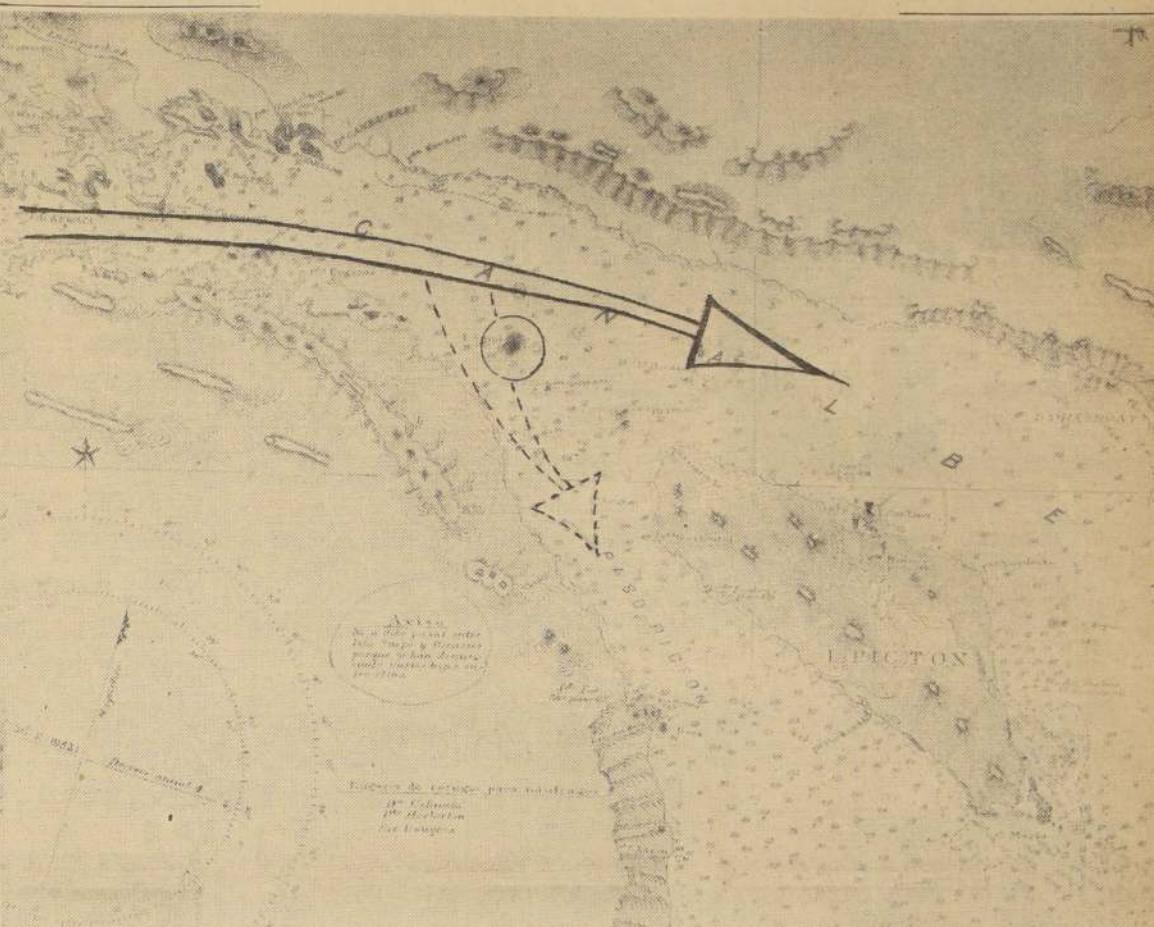
(A LA PAGINA 10, N.º 104)

## Espectacular y trágica colisión



Los que quedaron los buses que conducían escolares de dos menores Sergio Norubia, que viajaba en el camión, murió instantáneamente aplastado por el vehículo.

## EL PUNTO NEURALGICO



El Islote Snipe, situado en el Canal de Beagle y donde el sábado último marinero argentino del destructor "San Juan" procedió a destruir el faro chileno, aparece señalado en el mapa superior, por un círculo. La correcta demarcación del Canal Beagle lo indica la flecha de línea completa. Desde 1881 y por acuerdo directo entre los Gobiernos de Santiago y Buenos Aires, los territorios ubicados al

sur de esta línea de agua se reconocen como de indisputada soberanía chilena. Solo en 1901, el Ministerio de Marina argentino dio a la publicidad una carta, desviando el Canal Beagle —como lo indica la flecha de línea punteada— argumento en que se basa la acción argentina que se repite por segunda vez y pese a declaraciones del Canciller transandino.

## Nota humana



## DEFENSA CONTRA HOSPEDERIAS CAMOUFLADAS:

## En pie de guerra Cuarta Comuna

Pobladores adoptaron acuerdos categóricos en concentración, ayer

Como lo señalamos en nuestra edición de ayer, las conclusiones del perito calígrafo —al que ampara un bien ganado prestigio profesional, como experto en investigaciones documentales, al que recurren con frecuencia los Tribunales de Justicia del país, para resolver casos como éste, en el que se impugna la autenticidad de las firmas, confabulaciones posibles o la integridad de documentos públicos— son categóricas.

El testamento de que el Tribunal condenó la querella, no tienen condenados a penas de libertad, los señores Matte Alessandri y Pinto Santa Cruz, sino que permitieron en contra suya una pena civil que decretará la ley de las escrituras de la Sociedad de "Las Noticias de Ultima Hora" en referencia, cuando los hechos al entender que se encontraban anotados en los documentos impugnados. Las palabras, devolviendo la propiedad de "Las Noticias de Ultima Hora" a la Sociedad

(A LA PAGINA 10, N.º 103)

## Blanco de los ataques



Tengo invertidos casi treinta millones en este "hotel obrero" y si me autorizan para abrirlo, creare un problema aún mayor a la comuna, que busca a las familias más pobres y con más niños y les arrenda el recinto, para que así tengan razón de haberlo", dijo ayer a LA NACION, el señor Luis Salinas, ex magnate de las hospederías santiaguinas y actual propietario del negocio contra el cual se está movilizando la Cuarta Comuna.

CHOQUE: BUSES CON ESCOLARES Y CAMION:

## Un muerto y 9 heridos

Colectivos conducían 150 niños al Estadio

Un niño muerto y otros nueve heridos resultaron ayer, al estrellarse contra un camión-mudanza, los microbuses de transporte del Saint George's College, y del Colegio de San Ignacio, los que transportaban a ochenta y siete alumnos, respectivamente, en dirección al Estadio Nacional. Se volcaron por la violencia de la colisión el camión particular y el microbus del Saint George's College.

El espectacular accidente menor Sergio Norubia, que viajaba en el camión, murió instantáneamente aplastado por el vehículo.

Valdivia con Sucre, en circunstancias que ambos microbuses corrían a alta velocidad, según la constancia del Libro de Novedades de la Prefectura General de Carabineros.

El microbus del Saint George's College, patente WN 348, Providencia, era conducido por Héctor Fernández Suárez, y el microbus del Colegio de San Ignacio, patente WN 329, también de Providencia, era conducido por su chofer Ismael Matos Muñoz. Ambos corrían por Pedro de Valdivia, ocurriendo el accidente al salirlos al pa-

se en la intersección de Sucre y el microbus del Saint George's College, perdiendo el menor de 15 años de edad, Sergio Norubia Molina, que viajaba sobre los espaldas de la maestra. Asimismo resultaron también heridos los niños Juan Norubia, de cuatro años, y María Norubia

(A LA PAGINA 10, N.º 101)

PUNTO FINAL:  
RUPTURA DEFINITIVA  
ENTRE LA PRINCESA  
MARGARITA Y PETER

Ya no son ni siquiera amigos.

LONDRES, 10.—(UPI).—La Princesa Margarita y el capitán de grupo Peter Townsend, ya no son ni siquiera amigos, según informa hoy el periódico de gran circulación "The People".

El periódico dice que próximamente se publicará un libro dando a conocer la historia íntima de su idilio que ha sido lo que ha roto la amistad.

El libro titulado "La Historia de Peter Townsend", fue escrito por el periodista Norman Barrymaine, y se publicará por la casa editorial Peter Davies Limited.

"The People" dice que Barrymaine es amigo personal íntimo de Townsend, quien ha leído y corregido el manuscrito.

El libro de detalles de conversaciones íntimas entre la princesa y el hombre al que ella renunció como enamorado, agrega el periódico.

"The People" dice que Townsend visitó a la princesa Margarita en la mansión Clarence hace 10 semanas y le mostró pasajes del libro —para garantizar que estaba escrito dentro de la forma de mejor gusto posible».

Frente "The People" dice que la princesa hizo saber a Townsend que ella no aprobaba el libro y le pidió que no se publicara.

Cuando se decidió no retirar el libro, la princesa resolvió poner fin a la amistad que había sustituido a su idilio, dice el periódico.

The People" comenta que no es de sorprender que el libro coloque a Townsend en una embarazosa posición con la Casa Real.

Es cosa casi sin precedentes que alguien que haya estado en relaciones íntimas con un miembro de la familia real ayude a preparar un libro, dando a conocer detalles de esas relaciones.

Y tratándose de un idilio de amor, el asunto resulta aún más completamente antidiplomático,

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



General (R) don Horacio Gamboa Núñez

## Charlas sobre higiene mental y educación en Escuela "J. A. Nuñez"

Un ciclo de charlas sobre "Higiene mental y educación" tendrá lugar desde mañana en la Escuela Normal Superior "José Abelardo Nuñez". La actividad incluirá la ejecución de cinco plantel y organizado por el Centro de Orientación y Salud Mental del Niño y Adolescentes de la Universidad de Chile.

Las conferencias se efectuarán mañana y el 19 y 26 de este mes, a las 17.30 horas, en Avenida Bernardo O'Higgins 3677.

La primera, a cargo del doctor Carlos Nasar, Director del Centro de Orientación, se referirá a "Conceptos generales sobre salud mental y educación".

El miércoles 19 el psicólogo señor Luis Soto hablará sobre "Higiene mental del educando", y el viernes 26, conferencante, el maestro M. aborda el tema "Higiene mental del educador".

## JUBILADOS REALIZARAN MANANA CONCENTRACIÓN EN TEATRO BALMACEDA

El Comando Nacional de Jubilados Municipales de Chile efectuará mañana a las 10 horas, en el Teatro Balmaceda, una concentración para informar sobre el Proyecto de Nivelación de Pensiones y el resultado de las entrevistas que los dirigentes han asistido con el Presidente de la República y el Ministro de Hacienda, señor Eduardo Urzúa Moreno.

En Consejo encargó la existencia a todos los ex servidores civiles de las Fuerzas Armadas, Cuerpos, ferroviarios, profesores, direñas, notarias, Famas y monedas en general.

Han prometido su asistencia a la concentración, miembros del Comité Parlamentario pro nivelación de pensiones y autoridades. También asistirán la señora Alicia Acevedo, presidenta de la Central Unida de Trabajadores del Círculo Balmaceda, otros dirigentes gremiales. También asistirán delegaciones de provincias.

Los parlamentarios señores Rafael de la Prensa y Samuel Fuentes, miembros del Comité Parlamentario pro nivelación de pensiones harán una exposición sobre el asunto en que se encuentran esta iniciativa.

## NUVE MUERTOS EN ATROPELOS EN LA SEMANA DEL 2 AL 8

Nueve muertos y 31 heridos en accidentes de tránsito se registraron en la semana comprendida entre el 2 y el 8 de agosto, según un informe dado por el Comité de Seguridad en el Tránsito.

Tres vehículos causaron en muertes de personas al chocar el vehículo que iba en la esquina. Otras tres murieron atropelladas al cruzar el cruce de las calles en mitad de la noche. Una persona falleció al ser arrollada por un equino a veinte cuadras de su casa.

En Santiago se registraron 12 accidentes de tránsito en Provincias, en que murieron 13 personas, automóviles particulares y camiones fueron las responsables de los accidentes.

## N.º 101

Dos, de dos años, que iban juntos a la víctima anteriormente señalada.

A causa del volcamiento del autobús del citado colectivo, que quedaron lesionados el conductor, el chofer y el pasajero. El conductor, de 21 años, falleció en el hospital.

El fallo de S. M. el Rey de Inglaterra, para mayor abundamiento, establece que un acuerdo mutuo entre los dos Estados determinó ya la frontera del pasado 93 al sur.

## OTROS ANTECEDENTES

A pesar de la existencia, por el lado argentino, de antecedentes que reconocen el trazado veradero del Canal de Beagle, el Ministerio de Marina argentino publicó, el año 1901, una carta del ministro comunicando nombradamente reconociendo el trazado de ese límite de agua por el Canal Most, que pertenece a Chile.

El boletín europeo dice que el número de muertos aumentó a 18 y de 31 de víctimas, de 38 a 46 en la semana pasada.

En Santiago se registraron 12 accidentes de tránsito en Provincias, en que murieron 13 personas, automóviles particulares y camiones fueron las responsables de los accidentes.

## DEFUNCIONES

"Asociación Nacional Jubilados de Pensiones".

Ha dejado de existir nuestro querido conocido, Samuel Luis Marquez Sabadie.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio Católico (mausoleo de la institución), saliendo el santo de Mapocho 1387 (Renca), a las 11 horas.

El Directorio.

Ha fallecido nuestro querido amigo, don Arturo Colvin Hurt.

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, perteneciente al cortejo desde su casa habitación, calle Llón 3787, a las 16 horas.

Familias: Covín, Coddou, Covín, Ercilla, Coddou, Covín, Garmurri, Covín, Torres Covín.

## DICE EL GENERAL EN RETIRO DON HORACIO GAMBOA:

## Hoy tienen mentidos afanes democráticos quienes me propusieron para alzamientos

"Los rechacé por lealtad a la Patria y a S. E."

El general en retiro don Horacio Gamboa Núñez entregó ayer a la prensa la siguiente declaración:

"Estoy de parte de ser blanco de una tenaz e implacable campaña de desprecio.

Creí que al desaparecer de la vida pública, se me dejaría disfrutar la tranquilidad a que me dan derecho los 37 años servidos en el Ejército. No ha sido así.

Se ha mezclado ahora mi nombre en una incidencia que incluye provocada por merodeadores habituales de Tribunales. No me inquieta el fondo, el punto. Estoy satisfecho."

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo denigrado durante mucho tiempo por los más diversos y antagonistas sectores.

Algunos ataques han sido víiles, fracos y abiertos. Me han molestado, naturalmente, pero reconozco que fueron dirigidos con honorabilidad—desde tribunas y prensa respetables—por personas dignas, que actuaron en conciencia con quienes el cumplimiento de mis deberes militares me colocaron en posición antagonista.

He estado siendo den



ANNO XLII N.º 14.855  
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1817.— AGUSTINAS 1288.— TELEFONO 82222— CASILLA 81-D  
Santiago de Chile, lunes 11 de agosto de 1958

## Condenable violación territorial

**E**l Ministro de Relaciones Exteriores, señor Alberto Sepúlveda, en nombre del Gobierno de Chile, entregó ayer al Encargado de Negocios de la República Argentina una "seria y formal protesta" diplomática, por el desembarco de tropas de marinería argentina en el islote Snipe y la destrucción del faro chileno allí existente.

El islote Snipe se encuentra en pleno Canal de Beagle, a muy corta distancia de la Isla Navarino, cuya soberanía chilena jamás han discutido las autoridades argentinas, y mucho antes del sector oriental del mismo, al que los argentinos han venido llamando desde 1801 Canal Moat, y sobre el cual existen negociaciones pendientes.

En ese islote, que incuestionablemente es chileno, tropas de marinería del destructor argentino "San Juan" desembarcaron el sábado pasado, con peros de guerra, y luego de disparar cuatro tiros de cañón —cuyo objetivo no se ha podido determinar aún—, procedieron a apagar y destruir el faro chileno allí existente.

Estos hechos, a juicio de la Cancillería, "no se ajustan a las relaciones de amistad existentes entre los dos países, ni a las reiteradas muestras de buena voluntad, de parte de Chile, para llegar a un entendimiento en los problemas pendientes. Mas aún, adquieren ellos mayor gravedad si se considera que ni siquiera inciden en tales problemas, sino que tienden a crear un problema nuevo que nunca ha existido".

En el artículo 3 del Tratado de Límites suscrito con Argentina, el 23 de julio de 1881, se estableció que todas las islas al sur del Canal de Beagle eran chilenas.

Tanto era así, que al surgir algunas dificultades en la aplicación del Tratado y solicitarse el arbitraje del Rey de Inglaterra, ninguna de ellas decidió relación con la zona de Tierra del Fuego o del Canal de Beagle, de tal manera que el Laudo Arbitral del monarca británico pudo dejar establecido que desde el paralelo 52 al sur, la frontera ya había sido demarcada por acuerdo mutuo entre los dos Estados.

Solo en 1901 el Ministerio de Marina de Argentina publicó una carta del Canal de Beagle, en la que denominaba Canal Moat a la parte oriental del mismo, cambiando así el nombre tradicionalmente reconocido a esa illa de agua y dándole el de una bahía adyacente.

Para dilucidar esa dificultad, el 28 de junio de 1915 se suscribió un Protocolo de Arbitraje con la República Argentina, por el cual se sometía a la resolución del Gobierno británico la soberanía sobre las islas Pictor, Lenox y Nueva, e isletas adyacentes que se encuentran dentro del Canal Beagle, sin que se obtuviera un pronunciamiento definitivo, porque el Protocolo no terminó su tramitación legislativa en ninguno de los dos países.

El islote Snipe no se encuentra comprendido entre el territorio insular cuya soberanía discute la República Argentina. Está situado mucho antes de la entrada de esa parte del Canal Beagle, al que los argentinos han llamado Canal Moat.

Al hacer irrupción en el tropas armadas argentinas, han violado territorio chileno, y en el evento de que pretendieran reivindicar para sí la soberanía de ese islote, estarían creando, como lo señala el Canciller en su nota de reclamación, "un problema nuevo que nunca ha existido".

No puede, Chile aceptar que naves extranjeras, sobre todo de un país "que se dice amigo del nuestro", procedan a ejecutar actos vandálicos que significan no sólo un desconocimiento de una situación de derecho perfectamente definida, sino un atentado mismo a la soberanía nacional.

El Gobierno chileno espera de la Cancillería argentina las más amplias y satisfactorias explicaciones por este hecho, que entorpece las cordiales relaciones entre los dos pueblos y crea un clima de beligerancia ajeno al idealismo americanista de O'Higgins y San Martín.

En esta emergencia Chile entero respalda la acción de su Gobierno.

## Facilidades en recaudación de impuestos

**L**a Contraloría General de la República ha enviado un oficio a la Tesorería General, en el que se contienen algunas instrucciones relacionadas con el pago de impuestos en estampillas y se substituye este procedimiento, en ciertos casos, por el pago en dinero efectivo. El propósito fundamental que dicho alto organismo ha seguido al innovar en esta materia, es proporcionar al contribuyente las máximas facilidades para el oportunio cumplimiento de sus obligaciones tributarias.

Como se aduce en la nota del Contralor, ha sido posible observar que el pago de estos impuestos exigidos por la ley y que gravan a las diferentes transacciones hechas por la industria y el comercio en general, se hace en la actualidad sumamente difícil. La falta de una oficina centralizada, encargada de vender al público las estampillas, ha sido un factor de demora en los trámites, por las aglomeraciones que se producen, con la consiguiente pérdida de tiempo para el público, en su mayoría formado por gente de trabajo.

Por otra parte, ha influido en la determinación adoptada, el hecho de que en muchos casos las estampillas vienen desprendidas de los documentos o mal adheridas a los mismos, lo que hace muy difícil la tarea de control llevada a

cabo por las reparticiones de la Contraloría. En muchos casos se ha podido advertir, inclusive, que las estampillas no han sido debidamente utilizadas por el timbre perforador. Todo esto viene a reforzar el criterio que se ha adoptado. De este modo se evita una clara contravención a la Ley de Timbres, Estampillas y Papel Sellado y se evita, al mismo tiempo, la situación de incertidumbre creada cuando se pretende responsabilizar a los funcionarios encargados de revisar los documentos.

A pesar de que, en algunos casos determinados por la ley, el impuesto debe ser pagado en estampillas, la práctica ha venido aconsigliando, desde hace tiempo, que dicho pago se efectue en dinero efectivo, por las razones que ya hemos señalado.

En consecuencia, lo que se persigue por medio de la modalidad a consignada por la Contraloría es generalizar un procedimiento ya aceptado y recomendado por la práctica.

Por otra parte, el procedimiento propuesto quedará circunscrito solamente a aquellos pagos que el Fisco hace a través de los Servicios Públicos, quedando los demás sujetos a las normas ordinarias.

Oportunamente, la Contraloría General se dirigió a la Dirección de Impuestos Internos para que, en uso de sus atribuciones específicas, autorizara a la Tesorería General de la Repú-

## DE ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

### Los lores temeninos

**Y**a tenemos en Inglaterra lores femeninos, parejas femeninas (peperesses), cuya nobleza es única mente vitalicia y, por ende, no transmisible a los hijos del par o la par. Como acaso recuerden nuestros lectores, la Cámara de los Comunes votó recientemente una ley según la cual la reina ennobliría todos los años un número (no se sijo qué número) de hombres y mujeres distinguidas a fin de que pudieran sentarse en la Cámara de los Lores. El propósito era removar esta aristocrática cámara inyectable savia de la calle y aligerarla con ello de la rancidez inherente en una asamblea donde todos sus miembros —menos los obispos, arzobispos y justicias— están allí por derecho de herencia. Por el momento ya hemos hecho a catorce lores vitalicios, entre ellos a cuatro mujeres. El nombramiento de los agraciados los hace la reina siguiendo rigurosamente las indicaciones —la lista— del Primer Ministro. Ahora bien, como en la Cámara de los Lores hay también su Derecha conservadora y su Izquierda laborista, el Primer Ministro Macmillan tuvo la gentileza liberal de consultar para la confección de su lista con el jefe de la oposición laborista, y, sea con misterio Gaitkell, quien a su vez también tuvo la gentileza no menos liberal de prestarle a la colaboración, de buen grado. De los catorce parejas (peers), seis (entre ellos una mujer) fueron

recomendados por el jefe de la oposición.

Las cuatro primeras mujeres que van a sentarse en la Cámara de los Lores son las siguientes:

Dame (título de distinción, pero que no denota nobleza) Katherine Elliot, de 54 años, viuda de un diputado. Dame Katherine se ha distinguido mucho por su actividad política y ha sido presidenta de la National Union of Conservative and Union Association. En 1957 presidió la Conferencia del Partido Conservador;

La baronesa Ravensdale, de 62 años, presidenta de los Highways Club del Este de Londres;

La marquesa de Reading (no se menciona edad), fundadora y presidenta desde 1939 de los Women's Voluntary Services for Civil Defence;

Y miss Barbara Frances Wootton (su verdadero nombre es mistress G. P. Wright), de 50 años, ex profesora de sociología en la Universidad de Londres, muy conocida del público por sus frecuentes intervenciones en la radio y en la televisión sobre temas intelectuales y políticos.

A muchos ha extrañado y a

no poco desilusionado que el

Primer Ministro no echebase su femenina lista con los nombres de lady Violet Bonham Carter y lady Astor, pues estas dos damas son las verdaderas "decanas" de la política activa británica. Lady Astor fue la primera mujer que ocupó un escaño en la Cámara de los Comunes (noviembre de 1919) y ha sido diputada durante veinticinco años (se retiró del Parlamento en 1944). En cuanto a lady Violet Bonham Carter, hija del Primer Ministro As-



## De PABLO GARRIDO

### "Andrea Chenier" en el Teatro Satch

**E**n su cuarta función de abono, la Sociedad Nacional de Arte Escénico Musical, que preside el Dr. Miguel Noriega, ha ofrecido la ópera de Humberto Giordano "Andrea Chenier", teniendo como protagonistas principales a Mario Pasquetti, Josué Umarra, María Glode, Francisca Hampel y Mariano de la Maza. En el elenco complementario actuaron Noemí Lanchelot, Della Durán, Gabriel Silva, Carlos Clerc, Agustina Letelier, Fernando Hurtado y Oscar Hurtado; los coros de la Escuela Coral del Teatro Municipal y la Agrupación Lírica Coral, un reducido cuadro de ballet, a cargo del coreógrafo Octavio Cintolesi, y un seleccionado de la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección y concertación general del maestro Roberto Puelma. El nivel del espectáculo ha sido muy encomiable, máxi-

mamente si se toma en cuenta que para obras de esta naturaleza, donde han de intervenir necesariamente grandes maestras y escenarios de la sala de San Diego es totalmente inapropiado.

El episodio de la Revolución Francesa que glorifica la figura del poeta Andrea Chenier ha sido tratado por Luigi Illica y el músico italiano en forma dinámica, con un dramatismo más allá de lo usual "verista" del género italiano de su época. Cierta es que, a cada altura, tanto esfuerzo se gasta en la parte de la escenificación de lo que aparecen en la partitura de nacimiento (que esto nadie tiene nos pone que quitar), dirímos que el lector medite, y orientándose —aunque para ello tenga que pedir permiso— calcule la trascendencia de lo apuntado sobre la actuación operística en este bendito país. Así las cosas, limitémonos a revisar —a nuestra antecientífica manera— la presentación tan ambiciosa del puffed de lírico chileno sobreviviente al gran diluvio, nominativo engáfico que aclararemos en "Otello" y "Falstaff"; es más, los dos autores citados, representantes de culturas antípodas, no vieron un ejercicio pleno de sus talentos reformistas a la época de su muerte (Wagner) y en las posteriores de su apogeo (1896, cuando falleció), ya había estrenado el precedente festejante del genio de Wagner, y que el propio Verdi había entrado en la corriente reformista que iba a rebasar en "Otello" y "Falstaff"; es más,

los dos autores citados, representantes de culturas antípodas, no vieron un ejercicio pleno de sus talentos reformistas a la época de su muerte (Wagner) y en las posteriores de su apogeo (1896, cuando falleció), ya había estrenado el precedente festejante del genio de Wagner, y que el propio Verdi había entrado en la corriente reformista que iba a rebasar en "Otello" y "Falstaff"; es más,

desde el 13 de mayo en curso, el clímax de la ópera italiana de su época, Giacomo Puccini un problema de jocundas psicológicas que no está presente a la hora de, por ejemplo, "Manon Lescaut", de 1893, ni en "La Bohème", del mismo año 1896. En este sentido, Giordano debió confrontar una infinidad de veces que el melodramo expansivo aparece en su obra ilimitado por una lógica orgánica trasladada en una trabazón orquestal muy densa. Sin em-

bargo, no peligró su "popularidad", ya que, al instante, "Andrea Chenier" invadió todos los grandes teatros líricos del entonces mundo conocido. Debió ser muy fuerte el impacto de esta obra, para que en Chile, apenas dos años después de estrenada en Milán, la tuviera en la cartelería de nuestro teatro rancagüino (y hoy amordazado Teatro Municipal). Y aquí, marginalmente, pensemos cuan al día ha gustado estar siempre el "chilensis" en estas cosas de música (porque la ópera, señores, también es música, aunque desentendido de su egida).

Para mayor autoridad que la nuestra —que apenas hemos sido directores de jazz y provincianos plomíferos a sociabilidad—, recurrir el lector al notable volumen, recién publicado, de Eugenio Pereira Salas, "Historia de la Música en Chile", y, aunque no le agrade a ciertos "puristas", la ópera llegó para quedarse. Como no traemos "catedra", ni "diálogos" ni cargos honoríficos más que los que aparecen en la partida de nacimiento (que esto nadie tiene nos pone que quitar), dirímos que el lector medite, y, orientándose —aunque para ello tenga que pedir permiso— calcule la trascendencia de lo apuntado sobre la actuación operística en este bendito país. Así las cosas, limitémonos a revisar —a nuestra antecientífica manera— la presentación tan ambiciosa del puffed de lírico chileno sobreviviente al gran diluvio, nominativo engáfico que aclararemos en "Otello" y "Falstaff"; es más,

los dos autores citados, representantes de culturas antípodas, no vieron un ejercicio pleno de sus talentos reformistas a la época de su muerte (Wagner) y en las posteriores de su apogeo (1896, cuando falleció), ya había estrenado el precedente festejante del genio de Wagner, y que el propio Verdi había entrado en la corriente reformista que iba a rebasar en "Otello" y "Falstaff"; es más,

desde el 13 de mayo en curso, el clímax de la ópera italiana de su época, Giacomo Puccini un problema de jocundas psicológicas que no está presente a la hora de, por ejemplo, "Manon Lescaut", de 1893, ni en "La Bohème", del mismo año 1896. En este sentido, Giordano debió confrontar una infinidad de veces que el melodramo expansivo aparece en su obra ilimitado por una lógica orgánica trasladada en una trabazón orquestal muy densa. Sin em-

bargo, no peligró su "popularidad", ya que, al instante, "Andrea Chenier" invadió todos los grandes teatros líricos del entonces mundo conocido. Debió ser muy fuerte el impacto de esta obra, para que en Chile, apenas dos años después de estrenada en Milán, la tuviera en la cartelería de nuestro teatro rancagüino (y hoy amordazado Teatro Municipal). Y aquí, marginalmente, pensemos cuan al día ha gustado estar siempre el "chilensis" en estas cosas de música (porque la ópera, señores, también es música, aunque desentendido de su egida).

Para mayor autoridad que la nuestra —que apenas hemos sido directores de jazz y provincianos plomíferos a sociabilidad—, recurrir el lector al notable volumen, recién publicado, de Eugenio Pereira Salas, "Historia de la Música en Chile", y, aunque no le agrade a ciertos "puristas", la ópera llegó para quedarse. Como no traemos "catedra", ni "diálogos" ni cargos honoríficos más que los que aparecen en la partida de nacimiento (que esto nadie tiene nos pone que quitar), dirímos que el lector medite, y, orientándose —aunque para ello tenga que pedir permiso— calcule la trascendencia de lo apuntado sobre la actuación operística en este bendito país. Así las cosas, limitémonos a revisar —a nuestra antecientífica manera— la presentación tan ambiciosa del puffed de lírico chileno sobreviviente al gran diluvio, nominativo engáfico que aclararemos en "Otello" y "Falstaff"; es más,

los dos autores citados, representantes de culturas antípodas, no vieron un ejercicio pleno de sus talentos reformistas a la época de su muerte (Wagner) y en las posteriores de su apogeo (1896, cuando falleció), ya había estrenado el precedente festejante del genio de Wagner, y que el propio Verdi había entrado en la corriente reformista que iba a rebasar en "Otello" y "Falstaff"; es más,

desde el 13 de mayo en curso, el clímax de la ópera italiana de su época, Giacomo Puccini un problema de jocundas psicológicas que no está presente a la hora de, por ejemplo, "Manon Lescaut", de 1893, ni en "La Bohème", del mismo año 1896. En este sentido, Giordano debió confrontar una infinidad de veces que el melodramo expansivo aparece en su obra ilimitado por una lógica orgánica trasladada en una trabazón orquestal muy densa. Sin em-

bargo, no peligró su "popularidad", ya que, al instante, "Andrea Chenier" invadió todos los grandes teatros líricos del entonces mundo conocido. Debió ser muy fuerte el impacto de esta obra, para que en Chile, apenas dos años después de estrenada en Milán, la tuviera en la cartelería de nuestro teatro rancagüino (y hoy amordazado Teatro Municipal). Y aquí, marginalmente, pensemos cuan al día ha gustado estar siempre el "chilensis" en estas cosas de música (porque la ópera, señores, también es música, aunque desentendido de su egida).

Para mayor autoridad que la nuestra —que apenas hemos sido directores de jazz y provincianos plomíferos a sociabilidad—, recurrir el lector al notable volumen, recién publicado, de Eugenio Pereira Salas, "Historia de la Música en Chile", y, aunque no le agrade a ciertos "puristas", la ópera llegó para quedarse. Como no traemos "catedra", ni "diálogos" ni cargos honoríficos más que los que aparecen en la partida de nacimiento (que esto nadie tiene nos pone que quitar), dirímos que el lector medite, y, orientándose —aunque para ello tenga que pedir permiso— calcule la trascendencia de lo apuntado sobre la actuación operística en este bendito país. Así las cosas, limitémonos a revisar —a nuestra antecientífica manera— la presentación tan ambiciosa del puffed de lírico chileno sobreviviente al gran diluvio, nominativo engáfico que aclararemos en "Otello" y "Falstaff"; es más,

los dos autores citados, representantes de culturas antípodas, no vieron un ejercicio pleno de sus talentos reformistas a la época de su muerte (Wagner) y en las posteriores de su apogeo (1896, cuando falleció), ya había estrenado el precedente festejante del genio de Wagner, y que el propio Verdi había entrado en la corriente reformista que iba a rebasar en "Otello" y "Falstaff"; es más,

desde el 13 de mayo en curso, el clímax de la ópera italiana de su época, Giacomo Puccini un problema de jocundas psicológicas que no está presente a la hora de, por ejemplo, "Manon Lescaut", de 1893, ni en "La Bohème", del mismo año 1896. En este sentido, Giordano debió confrontar una infinidad de veces que el melodramo expansivo aparece en su obra ilimitado por una lógica orgánica trasladada en una trabazón orquestal muy densa. Sin em-

bargo, no peligró su "popularidad", ya que, al instante, "Andrea Chenier" invadió todos los grandes teatros líricos del entonces mundo conocido. Debió ser muy fuerte el impacto de esta obra, para que en Chile, apenas dos años después de estrenada en Milán, la tuviera en la cartelería de nuestro teatro rancagüino (y hoy amordazado Teatro Municipal). Y aquí, marginalmente, pensemos cuan al día ha gustado estar siempre el "chilensis" en estas cosas de música (porque la ópera, señores, también es música, aunque desentendido de su egida).

Para mayor autoridad que la nuestra —que apenas hemos sido directores de jazz y provincianos plomíferos a sociabilidad—, recurrir el lector al notable volumen, recién publicado, de Eugenio Pereira Salas, "Historia de la Música en Chile", y, aunque no le agrade a ciertos "puristas", la ópera llegó para quedarse. Como no traemos "catedra", ni "diálogos" ni cargos honoríficos más que los que aparecen en la partida de nacimiento (que esto nadie tiene nos pone que quitar), dirímos que el lector medite, y, orientándose —aunque para ello tenga que pedir permiso— calcule la trascendencia de lo apuntado sobre la actuación operística en este bendito país. Así las cosas, limitémonos a revisar —a nuestra antecientífica manera— la presentación tan ambiciosa del puffed de lírico chileno sobreviviente al gran diluvio, nominativo engáfico que aclararemos en "









## GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARGAS. — (Desconocido)

CAMILO HENRIQUEZ. — Esta se-  
ñora Tita. La noche del 10 de Agosto  
en el Teatro Caupolicán. Sala de la plaza  
Caupolicán. Los chicos de la plaza Es-  
cuela. Al principio fue peleado.COEURIN. — Cia. de Revistas  
Himeneas.

MARCO. — El hombre del siglo.

OPERA. — Cia. de Revistas Blin

PROGRESA. — Cia. de Revistas

SALSA. — Lírica Nacional Opera.

TANGO. — Matrimonio para tres.

## CINES

ALAMEDA. — R.: La muerte va  
de amor. Sinfonía de maldad. Fallo  
mortal.ALCALA. — R.: Los buenos mu-  
chos y los malos.

AMAGRO. — R.: Alto el fango,

El baile de la abogacía y El aman-

MODERNO. — R.: Imperio de  
la muerte. Venganza del corsario, yMONTORIO. — R.: Juegos de  
azar. Noticarios.AMERICA. — R.: Aquellos que  
nos conocían. Mi desconocida esposa y

América. Mis días de Poesía.

ANGEL. — R.: Siete hermanas fu-  
erzas. Ciudad del vicio. Sinfonía de  
muerte.AUTOR. — M., V. y N.: El in-  
superable. Godfrey. Noticarios.NORMANDIE. — R.: El ferrovie-  
rio y El último puente.

NOVEDADES. — R.: La fiebre y

la cruz. Deudas saladas.

O'HIGGINS. — R.: Teatro del

crimen. La flor del trópico y Retra-  
to de Doryan Gray.PACIFICO. — M., V. y N.: Chan-  
tales. Noticarios.BALMACA. — R.: Torpedo hu-  
mano. Pasión gitana.BAQUEDANO. — R.: Orma Khay-  
y Tempestad de odio.

BLANCO ENCALADA. — R.: Los

vendedores. Senda redentora. Ha-  
bito y venganza.

BRASIL. — R.: El buda verde, y

Océano de Juventud.

CARRERA. — R.: Los tres mo-  
dernos y Los tropicanas.CAPITOL. — R.: La mujer que  
se adora. La cabalgata del circo.CÁPSULA. — M., V. y N.: La  
ciudad. Mi tierra querida.

CALIFORNIA. — M., V. y N.: Las

estrellas. No. Noticarios.

PORTUGAL. — R.: Navidad bian-  
ca. Devoción de mujer y Estrell

del destino.

REAL. — M., V. y N.: Casta Di-  
vina. Noticarios.RECOLETA. — R.: Los solterones,  
Cabalgata del circo y Entre la ca-  
pada y la pared.REGINA. — R.: Te quiero siem-  
pre. Al borde del infierno.REFÚGIO. — R.: Cumbres de  
soberbia. Mundos apuestos y Mujer  
sin pasaporte.REX. — M., V. y N.: Víctima de  
sus deseos. Noticarios.RITALTO. — R.: Zarak. Chs Cha-  
Chá Pum.RIVIERA. — R.: La furia de los justos.  
La última cacería.

RITZ. — R.: Canción inolvidable.

ROMA. — R.: Los tres moque-  
gatos y medias y Tropicana.ROXY. — R.: El terror del Hi-  
malaya. Noticarios y Agregados.SANTA LUCIA. — M., S., V. y  
N.: El secreto del capitán Holland  
y Ojos con las mujeres.SANTO MUNDIAL. — R.: Puerto  
Madero. Noticarios y Agregados.SAN TIRANO. — R.: Campeón  
mundial de fútbol. Not.SAN MIGUEL. — R.: Buenos Ab-  
riles mi tierra querida. Cabalgata  
del circo y Entre la espada y la pared.SAN MARTIN. — R.: La casa de  
mujeres. El explorador del espacio.  
Noticarios y Agregados.SAO PAULO. — R.: Canción ino-  
lvidable. Not.SEPTIEMBRE. — R.: Cinco tum-  
bos y Mentir o morir.SELECTA. — R.: Cara marcada,  
Idola de amor. Escritor su nombre  
con balas. Noticarios.SERIAL CINEMA. — R.: Crimen de  
la calle. Los amores de Lucifer.

SIBYL. — R.: Alas de aguilas, y

Jesucristo y el safari perdido.

ITALIA. — R.: Muñecas delito-  
ación de mujer.

KING. — R.: El último cupido. Not.

LAUTARO. — R.: Melodía inmor-  
tal. Los sobrevivientes y Torpedos.LAS LILAS. — M., V. y N.: El  
toro. Veinte mil leguas de viaje  
submarino.LINTERNA. — R.: Bodas de oro,  
Hadas que matan y Quinteto de la  
muerte.LIDO. — M., V. y N.: Una par-  
te. Not. Noticarios.LOS CASTILLO. — M., V. y N.:  
No. Noticarios.MAYO. — MONJITAS 837 — TELEFONO 392078  
A PEDIDO DEL PÚBLICO

VUELAN LAS CIGÜEÑAS

Diariamente 3.30 - 9.45. Domingo y festivos 2 - 4.30 - 9.45

DESDE EL MIERCOLES

EL GRAN PREMIO DEL  
FESTIVAL DE CANNES  
(1958) A LA MEJOR  
PELÍCULA DEL MUNDO!

HABLA UN JOVEN EMPRESARIO CHILENO:

## "Santiago ya tiene público suficiente para llenar el Caupolicán presentando notabilidades mundiales"

La Filarmónica de Nueva York y Arrau lo demostraron con creces

Cartelera y actividades

del Teatro Experimental

DIRECTOR DUVAUCHELLE, uno de

los actores jóvenes que más des-

velan en la generación nueva del

Teatro Experimental de la Uni-

versidad de Chile, obtuvo permiso

del Consejo Directivo de esta ins-

titución para trabajar profesional-

mente junto al actor Eduardo Na-

voya. Hoy lunes hace su debut en

el Teatro, con la obra "Kai-

lant", "Canción nata la vía

identica". Solo dos actores intervie-

nen en la interpretación de esta

obra; pero estos dos actores deben

animar ocho personajes diferentes.

MARANA MARTES habrá nueve

funciones populares para "El Diario de

Anna Frank", en el Antonio Ve-

rás. La demanda inusitada de lo-

cantes tiene ya un punto

de agotamiento total. Esto obvi-

se ha convertido en el último gran

acto del Teatro Experimental de la

Universidad de Chile.

ESTRENARÁ UN BALLET.— La

prestigiosa maestra coreógrafa y

ballarina Trudy Schuman, que ha

anunciado el próximo estreno de

un ballet titulado "El Espa-  
ñol".

MUNICIPAL de San Bernardo.

— R.: Ahora brilla el sol. La le-  
tra de los maestros.

NACIONAL de Puerto Alto.

— R.: La mujer robada. Al filo de

la muerte.

CINE EL BOSQUE (Paradero 32).

— R.: Retrato de la vida.

CINE ANTILLAS de Santiago.

— R.: La que no se debe amar, y

Orquídeas.

TALAGANTE. — R.: La gitana y

Conquistador de Mongolia.

CINES COMUNALES

CINE SANTIAGO (de San Bernar-

do). — R.: Tammi, flor de acero, Carte de

MUNICIPAL de San Bernardo.

— R.: Ahora brilla el sol. La le-  
tra de los maestros.

CINE EL GATO (de Puerto Alto).

— R.: La mujer robada. Al filo de

la muerte.

CINE EL BOSQUE (Paradero 32).

— R.: Retrato de la vida.

CINE ANTILLAS de Santiago.

— R.: La que no se debe amar, y

Orquídeas.

TALAGANTE. — R.: La gitana y

Conquistador de Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de

Mongolia.

— R.: La gitana y Conquistador de



Ha aquí un sombrero para los inviernos de 1958 y 1959. «Dinero, amor, fantasía» es la denominación de esta simpática creación de ACHILLE. París. El sombrerito es de terciopelo negro, adornado con un guipur de lana blanca.— Foto: INTERCONTINENTAL.

## Problemas a la hora de dormir

Algunos niños parecen tener miedo de ir a la cama cuando llega la hora de dormir. Muchas aceptan contentos la orden, después que les han bañado y vestido con su ropa de cama. Cuando, finalmente, los han acostado y la madre sale del dormitorio, empiezan las dificultades. Entonces la madre grita con visible molestia: «Qué te pasa?». Generalmente no recibe ninguna respuesta. El niño no lo puede explicar, pero se siente infeliz.

Muchas personas han aconsejado estos trucos: «Duelo ilógico», «Indo que quiera», que finalmente se dormirá; cuando compranda que nadie va en su auxilio para hacerle compañía». Fue ser que con algunos niños hace este sistema de resultado, pero no con todos. Es posible que continúen llorando por una hora o más, pero no creo que esto sea bueno para los niños.

Darles unos azotes? «De qué manera el castigo corporal impide de convencer a un niño adiestrado que no pueda dormir porque tienen sus mentes asistidas por algún problema inherente a su edad? Estos niños necesitan protección, una compañía sedante antes de dormir. Lo mejor que se puede hacer es estar con ellos todo el tiempo necesario para darles la sensación de seguridad y que puedan dormirse tranquilamente.

Entonces, seguro de que muchas dirán: «Pero si no se lo rechaza, pierde!». Todo lo que se responde lo he aprendido de los mismos niños. Si se los deja solos, víctimas de ese miedo para ellos inexplicable, crecerán con una serie de complejos.

### Miscelánea instructiva

EN INGLATERRA se ha grabado una serie de discos que producen varios efectos: para dormir, para calmar la excitación y, finalmente, para combinar la calvicie.

EL ARPRA es uno de los instrumentos musicales más antiguos, calculándose que ha estado en uso durante más de cinco mil años.

Los de odios reprimidos, y esto no es nada bueno para su salud mental.

Muchos educadores que han tenido experiencia con los niños, me dirán la razón que lo mejor es hacerles compañías: usar el efecto en vez de la violencia; cantarles, canciones de cuna, relatos históricos, monologos, repitiéndole una y otra vez la misma historia, y, finalmente, con esta frase: «¡No cinquemos el niño bueno regresó a su casa y se acostó a dormir en su cama!». Mantenga la luz prendida, pero no muy fuerte, porque la mayor parte de los niños tienen miedo a la oscuridad.

Antes de acostar a un niño para las noches, es conveniente cuidar que no se pierda el sueño, antes jueguen, evitan las diversiones que exalten su imaginación, como ciertos programas de radio; que no se les hagan relatos de brujas o apariencias.

El niño debe tener tranquilo el espíritu antes de que se instalen las nubes entropómicas, y a nadie se le ocurrió hacer una mascarilla.

Por esta noche fué botada a una marina durante las «Tres Glorias» de 1850, en su sarcófago se ocultó el cadáver de un cirio de cera que se encendió en una reverencia en una catedral.

Luego, el misterio sigue sin resolver, hasta nueva información. Atentamente suyo.

## Ofrenda a la Madre

Figúrate tú, madre, que yo me voy a viajar por países desconocidos, y que tu fiesta que quedarte en casa. Imagina que ya mi barco, cargado, me aguarda en el muelle. ¿Qué quieres que le trague cuando vuelva?

Di, madre, ¿quéquieres? Montones y montones de oro? Allí, donde yo voy, unos ríos dorados corren entre campos que están repletos de una mies de oro; y, en el camino un brío de la selva, las flores amarillas desarrullan por la tierra.

Ojalá, madre, parís tan grande como las gotas de la lluvia de otoño? Yo he de ir hasta la playa de la isla de las perlas. Allí, en la tierra lúz del alba, tiemblan las perlas en las flores de la pradera, y las olas locas de la mar las riegan por la arena, con la espuma.

Para ti, madre, conquistaré el tesoro y el arca que costaron los reinos a siete reyes.

RABINDRANATH TAGORE

## Cuestión de etiqueta: la manera de comer

PARA COMER el pollo, las papas y los spaghetti, he aquí las recomendaciones de la etiqueta en la mesa:

**PAPAS.** — Si las papas están fritas o en rodajas, se comen con el tenedor particularmente con el que se han fritado. Si son fritas, pero muy delicadas, se comen con la mano, una por una. Si vienen enteras las papas heridas, con su cáscara, se parten con las manos y después se agrega el aceite o se une la mantequilla con la paleta de mantequilla. No debe extraerse la masa de la cascara para hacer pure en el plato. La carne puede comerse, cortándola con el cuchillo.

**POLLO.** — Si el pollo es helado, con hueso frío o asado, los cuartos pequeños pueden cogérseles con los dedos para tragar la masa de la silla. Pero la masa de los huesos grandes debe ser separada de éstos con el cuchillo y el tenedor, sujetando firmemente con el tenedor en la mano izquierda e introduciendo el cuchillo tan a ras del hueso como sea posible.

**SPAGHETTI.** — Los spaghetti se comen en forma de bolas, no demasiado grandes, que no se cons-

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABINDRANATH TAGORE

truyen colocando el tenedor perpendicularmente sobre la pasta y haciendo girar sobre sí misma o erróneamente en su torta. Hay que evitar que las puntas colgantes despidan aceite graso.

Para esto, como para formar la bola, es correcto ayudarse con una cuchara, que se sostiene en la mano izquierda de modo que permita enrollar mejor.

RABIND